### **LI-COR Biosciences**

4647 Superior Street Lincoln, Nebraska 68504

Phone: +1-402-467-3576 Toll free: 800-447-3576

envsales@licor.com

#### **Regional Offices**

### **LI-COR Biosciences**

St. John's Innovation Centre Cowley Road Cambridge CB4 0WS United Kingdom

Phone: +44 (0) 1223 422102

envsales-UK@licor.com

### LI-COR Distributor Network

www.licor.com/env/distributors

984-17598 Rev. 2 • 02/20

### LI-COR Biosciences GmbH

Siemensstraße 25A 61352 Bad Homburg Germany Phone: +49 (0) 6172 17 17 771 envsales-gmbh@licor.com

# LI-180 Spectrometer User Guide









Fna	lish	Ρ1	Ρ1	9

Deutsch .....P20~P33

Francés .....P34~P47

Italiano .....P48~P61

Español .....P62~P75

日本語 ......P76~P89

繁體中文 ......P90~P103

简体中文 ......P104~P117

## CE Marking:

This product is a CE-marked product. For conformity information, contact LI-COR Support at <a href="mailto:envsupport@licor.com">envsupport@licor.com</a>. Outside of the U.S., contact your local sales office or distributor.

## **RCM Marking:**

This product is a RCM-marked product. For conformity information, contact LI-COR Support at <a href="mailto:envsupport@licor.com">envsupport@licor.com</a>. Outside of the U.S., contact your local sales office or distributor.

## Federal Communications Commission Radio Interference Statement

WARNING: This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class A computing device pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC rules, which are designed to provide a reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user, at his own expense, will be required to take whatever measures may be required to correct the interference.

# Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE) Notice

This symbol indicates that the product is to be collected separately from unsorted municipal waste. The following applies to users in European countries:

This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste. For more information, contact your local distributor or the local authorities in charge of waste management.

#### Contents

2



2.1	Preparing Before Use5
2.2	Preparing for Use
2.3	Basic Measurement

3	3.1	Connecting to the LI-180 Spectrometer APP 13
	3.2	Connecting to LI-180 Spectrometer Software 14

ļ.	4.1	Variable Definitions	15
	4.2	Warranty	19

For additional information, technical support, and software for the LI-180 Spectrometer, please visit <u>www.licor.com/180support</u>.

## 1.1 Package Contents

Please ensure the following are included in the package of this product. If any parts are missing, contact LI-COR Biosciences Environmental Support (<u>www.licor.com/180support</u>).







Lithium Battery

Case

LI-180 Spectrometer



Power Adaptor

USB Cable



Protection Bag



SD Card



Cap Strap



Tripod / Stand Bracket



Type-C USB Cable (remote measurement)



180-08 WiFi SD Card



User Manual

## **1.2 Product Introduction**



## 1.3 Product Notes and Precautions

- The LI-180 Spectrometer is a high-precision instrument. Please unpack with care. Any vibration or collision may cause instrument damage. If the product doesn't work normally or needs repair, don't attempt any repairs. All repairs must be performed by authorized technicians.
- 2. Most LCD screens have a very small and inconsequential defective pixel rate (usually less than 0.1%). This results in occasional pinpoints of white or other colors but will not affect the accuracy of measurements.



Please read the following precautions to avoid fire, excessive heat, chemical leakage, and explosion:

- Do not disassemble or modify the battery.
- Do not expose the battery to heat (fire) or water/moisture.
- When disposing of used/old batteries, wrap with insulation tape to shield the battery from electrical contact with metallic objects, which might ignite a fire or explosion.
- If the unit is plugged into the power adapter and the battery seems to be overheating, or if there is smoke or peculiar odors emanating from the unit, unplug immediately to avoid the possibility of fire.
- Do not touch the cables if there is heat emanating from or near the cables as melted or deformed cables could expose wiring and result in burns or electric shock.
- Do not use cloth or anything to wrap or cover the equipment while charging – this could cause the unit to overheat, melting the casing or causing fire.
- If the unit is accidently immersed in water, or if moisture has seeped inside, or metal objects have dropped into the casing, immediately remove the battery to avoid fire or electric shock.
- Do not operate or store the battery in high-temperature environments. This will cause battery leakage and/or shorten the life of the battery.
- Do not use paint thinner, benzene, or other organic solvents to clean the equipment. This may damage the exterior finish or touch screen and may even ignite a fire.

## 2.1 Preparing Before Use

#### Battery installation :

Step 1. Hold the LI-180 Spectrometer and press the battery cover. Step 2. Press the battery cover down to remove it.

Step 3. Install the battery after removing battery cover.



\* Press battery cover down to unlock it from the cover latch before pushing it out from the body of the spectrometer.



•••

1. Charge the battery for 6 hours before using it for the first time.

- To prevent power outage during use, check whether the red light has turned off (fully charged) according to the instructions given on the next page (Item1). Once the spectrometer is turned on, keep an eye on the battery charge indicator at the upper right corner of screen.
- If your battery drains quickly after being fully charged, it needs to be replaced. Please contact LI-COR to order a replacement battery.
- Battery life varies with battery age and usage. A new battery typically lasts about 5 hours after a full charge.

## 2.1 Preparing Before Use

#### Charge your battery :

Connect charger to the charging port to start charging the battery.

1. The power key lights red during battery charging and turns off after it is fully charged.



2. A flash symbol displays at upper right corner of the LCD screen during charging and disappears after it is fully charged.

VARIA	BLES	A	\$	<b>7</b>	٢
ССТ к		8188	3		
CRI <sub>Ra</sub>		58.7			
LUX		1320	)		
λp		503			
•	¢	٢	1		

## 2.1 Preparing Before Use

#### Install SD card :

Measurement data is saved in text (TXT) format and Spectrum data saved in image (JPG) format on the SD card, which has a capacity of 16 GB.

% Insert SD card in direction as indicated



※ Press to remove SD card



 The SD card features a card latch design to prevent it from coming loose. You may feel that the SD card is stuck when it is inserted in or removed. In this case, pull or push it a little harder to get it in place or removed. To remove SD card: Press it as shown in step ① and pull it out after ejecting as shown in step ②.

## 2.2 Preparing for Use

#### Connect optical sensor to console :

See the diagram below for reverse installing your optical sensor. Please power off the spectrometer before removing optical sensor from the console then turn around before inserting in the console. Power may be restarted after the optical sensor is fully installed.



Use the Type-C USB cable for remote measurement as shown in the diagram below. Power off the spectrometer before connecting the USB cable. Power it on again afterwards.



## 2.2 Preparing for Use

#### Precautions on optical sensor installation

Make sure the optical sensor latch is well connected to console.





#### Dark calibration



## 2.2 Preparing for Use

#### Set up date and time

Set up date and time before taking any measurements.





Press "Date" and "Time" to update settings.



Once date is set, press "Yes" to exit to setup option page.



Once time is set, press "Yes" to exit to setup option page.

## 2.3 Basic Measurement

#### Measurement

Click "VARIABLES" mode to enter measurement page.





Point optical sensor to light source to be tested.

2	
VARIABLES	_ A 🎲 🗐
CCT K	0
CRI Ra	0.0
LUX	0.0000
λp	0
@ 🗘	Sur 🕈

Press the measurement button at the bottom center of the LCD screen or the measurement key on the left hand side of the spectrometer to take a measurement. 
 3
 4
 \$
 1

 VARIABLES
 A
 \$
 1

 CCT
 8188
 58.7

 LUX
 1320

 ba
 503

 \$
 \$

This product beeps once after measurement is done and displays results on screen.

- 10 -

5

- 11 -

## 2.3 Basic Measurement



## 3.1 Connecting to the LI-180 Spectrometer APP

#### 180-08 WiFi SD card

Insert the 180-08 WiFi SD card into the spectrometer. For iOS or Android devices, download the LI-180 Spectrometer APP and install it on your devices. Then you can connect it wirelessly to the spectrometer for mobile measurement.



#### Install APP

Download and install the LI-180 Spectrometer APP on your mobile device.



## 3.2 Connecting to LI-180 Spectrometer Software

#### Install LI-180 Spectrometer Software

Visit the LI-COR Support Site to download the LI-180 Spectrometer software on your PC (www.licor.com/180support). Then, connect it to the spectrometer using the USB cable to control the instrument and save data on your PC.



### **41** Variable Definitions

Abbreviation	Full Name	Unit
CCT	Correlated Color Temperature	к

The color radiated by a black-body radiator under different temperatures. CCT has the color that is the closest to the ideal black-body radiator.

CRI (Ra) Color Rendering Index

The average value of R1 ~ R8, where R1 ~ R8 represent the value of eight standard colors as defined by Commission International de l'Eclairage (CIE). A CRI value of 100 indicates the best quality of light for rendering color appearance, while a value of 0 indicates the worst quality of light for rendering color appearance.

R1, R2, ..., R15 ► Color Rendering Index Varieties

Represents the quality of the light source with the indexes corresponding to 15 standard colors, including; R1; light grev-red; R2; dark grev-vellow; R3; saturated yellow-green; R4: middle yellow-green; R5: light yellow-green; R6: light blue; R7: light purple-blue; R8: light red-purple; R9: saturated red; R10: saturated vellow: R11: saturated green: R12: saturated blue: R13: white skin color; R14: leaf green; and R15: yellow skin color.

Lux	Illuminance	lx
Light flux receive	ed by each unit area.	
λр	Peak Wavelength	nm
Wavelength with	the highest intensity in the measured spectrum	I.
λpV	Peak Wavelength Value	mW/m <sup>2</sup>
Intensity of the p	beak wavelength in the measured spectrum.	
λd	Dominant Wavelength	nm
Used to express spectrum color o 0.333).	s the color of the measured light. May be hybri of the wavelength and the standard illuminant E(	dized by the x, y = 0.333,
I-Time	Integration Time	ms
Integration time	measured by the spectrometer.	
x, y, X, Y, Z	CIE1931 Chromaticity Chart Color Coordina	ates
Light color with Chromaticity Ch	2-dimensional plane coordinates (x, y) as de art CIE1931.	fined in CIE
u',v'	CIE1976 Color Coordinate	
Light color with Chromaticity Ch	2-dimensional plane coordinates (u', v') as de art CIE1976.	fined in CIE

## 4.1 Variable Definitions

Full Name

Abbreviation

Duv UV distance radiation with color temper positive valu value indicat	CIE1960 UV Color Coordinate Difference between CIE1960 plane coordinate(s) and Pl n the same color temperature. A value close ature and color are closer to that of the black e indicates it is above the blackbody radiation es it is below the blackbody radiation.	anck's blackbody to 0 indicates the body radiation. A , while a negative
Δx	CIE1931 Color Coordinate Difference	
X difference radiation with	between CIE1931 plane coordinates and Plan the same color temperature.	anck's blackbody
Δу	CIE1931 Color Coordinate Difference	
Y difference radiation with	between CIE1931 plane coordinates and Plan the same color temperature.	anck's blackbody
Δu'	CIE1976 Color Coordinate Difference	
U' difference radiation with	between CIE1976 plane coordinates and Pl the same color temperature.	anck's blackbody
Δv'	CIE1976 color coordinate difference	
V' difference radiation with	between CIE1976 plane coordinates and Pl the same color temperature.	anck's blackbody
fc	▶ Foot-candle	fc
Non-SI unit o	of illuminance defined as lumens per square fo	ot (Im/ft <sup>2</sup> ).
Purity	Color Purity	%
Percent of the color pur	ne dominant wavelength in the standard illum ity is to 100%, the closer it is to the dominant v	iinant. The closer wavelength.
IRR	Irradiance	W/m <sup>2</sup>
Flux of rad wavelength.	iant energy per unit area within the range	e of a specified
PPFD	Photosynthetic Photon Flux Density	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
Number of p PFD) for pho	hotons per unit area per unit of time (Photor tosynthetically-active radiation (400~700nm w	n Flux Density, or vavelength range).
PPFD-R	PFD in Red Field	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
PFD in the 6	00~700 nm wavelength range.	
PPFD-G	PFD in Green Field	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
PFD in the 5	00~600 nm wavelength range.	

Unit

## 4.1 Variable Definitions

Abbreviation	Full Name	Unit
PPFD-B	PFD in Blue Field	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
PFD in the 400	~500 nm wavelength range.	
PFD-UV	PFD in UV Field	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
PFD in the 380	0∼400 nm wavelength range.	
PFD-FR	PFD in FR Field	µmol m <sup>-2</sup> s <sup>-1</sup>
PFD in the 700	~780 nm wavelength range.	



For additional information, technical support, and software for the LI-180 Spectrometer, please visit www.licor.com/180support.

## 4.2 Warranty

Other than the obligation of LI-COR, Inc. expressly set forth herein, LI-COR, Inc. disclaims all warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. The foregoing constitutes LI-COR, Inc.'s sole obligation and liability with respect to damages resulting from the use or performance of the instrument and in no event shall LI-COR, Inc. or its representatives be liable for damages beyond the price paid for the instrument, or for direct, incidental or consequential damages.

The laws of some locations may not allow the exclusion or limitation on implied warranties or on incidental or consequential damaged, so the limitations herein may not apply directly. This warranty gives you specific legal rights, and you may already have other rights which vary from state to state. All warranties that apply, whether included by this contract or by law, are limited to the time period of this warranty which is a twelve-month period commencing from the date the instrument is shipped to a user who is a customer or eighteen months from the date of shipment to LI-COR, Inc.'s authorized distributor, whichever is earlier.

This warranty supersedes all warranties for products purchased prior to June 1, 1984, unless this warranty is later superseded. To the extent not superseded by the terms of any extended warranty, the terms and conditions of LI-COR's Warranty still apply.

DISTRIBUTOR or the DISTRIBUTOR's customers may ship the instruments directly to LI-COR if they are unable to repair the instrument themselves even though the DISTRIBUTOR has been approved for making such repairs and has agreed with the customer to make such repairs as covered by this limited warranty.

Further information concerning this warranty may be obtained by writing or telephoning Warranty manager at LI-COR, Inc.

## 4.2 Warranty

Each LI-COR, Inc. instrument is warranted by LI-COR, Inc. to be free from defects in material and workmanship; however, LI-COR, Inc.'s sole obligation under this warranty shall be to repair or replace any part of the instrument which LI-COR, Inc.'s examination discloses to have been defective in material or workmanship without charge and only under the following conditions, which are:

- 1. The defects are called to the attention of LI-COR, Inc. in Lincoln, Nebraska, in writing within one year after the shipping date of the instrument.
- 2. The instrument has not been maintained, repaired or altered by anyone who was not approved by LI-COR, Inc.
- The instrument was used in the normal, proper and ordinary manner and has not been abused, altered, misused, neglected, involved in an accident or damaged by act of God or other casualty.
- 4. The purchaser, whether it is a DISTRIBUTOR or direct customer of LI-COR or a DISTRIBUTOR'S customer, packs and ships or delivers the instrument to LI-COR, Inc. at LI-COR Inc.'s factory in Lincoln, Nebraska, U.S.A. within 30 days after LI-COR, Inc. has received written notice of the defect. Unless other arrangements have been made in writing, transportation to LI-COR, Inc. (by air unless otherwise authorized by LI-COR, Inc.) is at customer expense.
- 5. No-charge repair parts may be sent at LI-COR, Inc.'s sole discretion to the purchaser for installation by purchaser.
- 6. LI-COR, Inc.'s liability is limited to repair or replace any part of the instrument without charge if LI-COR, Inc.'s examination disclosed that part to have been defective in material or workmanship.

There are no warranties, express or implied, including but not limited to any implied warranty of merchantability of fitness for a particular purpose on underwater cables or on expendables such as batteries, lamps, thermocouples, and calibrations.

#### /erzeichnis

2

1	1.1	Paketinhaltsbeschreibung 21
	1.2	Beschreibung des Aussehens 22
	1.3	Produktvorsichtshinweise 23

2.1	Vorbereitung für den Einsatz	24
2.2	Grundspezifikationen	30

3	3.1	Verbindung mit der Handy-APP	32
	3.2	Verbindung mit LI-180 Spectrometer	33

Für weitere Informationen über den Betrieb und Firmware-Updates, Online-Korrektur und anwenden Reparaturservice; siehe <u>www.licor.com/180support</u>.

## 1.1 Paketinhaltsbeschreibung

Vor dem Gebrauch prüfen Sie, ob in Ihrem LI-180-Paket Folgendes enthalten ist. Falls etwas fehlt, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.







Lithium-Batterie

Handkoffer

LI-180 Mobiles Spektroskop



Ladegerät

USB - Übertragungskabel



Schutzhülle





SD-Karte





Basisträger



WiFi 180-08 -Wireless-Fernbedienungskarte

USB-Kabel, Typ C, 3 m

(Fernmessung)



Benutzungsanleitung

## 1.2 Beschreibung des Aussehens



## 1.3 Produktvorsichtshinweise

- Das LI-180-Handheld-Spektroskop ist ein sehr anspruchsvolles Model. Seien Sie beim ersten Entfernen der Verpackung besonders vorsichtig, das jede Vibration oder Kollision dieses Instrument beschädigen kann. Behandeln Sie es daher sehr sorgfältig. Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert oder Wartung erfordert, versuchen Sie bitte nicht sich selbst, dies zu reparieren. Alle Wartungsarbeiten müssen für von einem für den Kundendienst autorisierten Händler durchgeführt werden.
- 2. Was Pixel angeht, so erreichen die meisten LCD-Monitor-Ergebnisse während des Produktionsprozesses mehr als 99,9% aktive Pixel Die Zahl der inaktiven Pixel liegt bei weniger als 0,1%. Inaktive Pixel können weiß oder andersfarbig sein. Inaktive Pixel haben keinen Einfluss auf die Genauigkeit der Messungen. Daher können Sie bei der Benutzung unbesorgt sein.

## Sicherheitswarnung

Bitte lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, zum Verhindern von Feuer, übermäßiger Hitze, chemischen Lecks sowie Explosionen und Unfällen sorgfältig durch.

- Zerlegen oder modifizieren Sie Akkus nicht.
- Positionieren Sie Akkus nicht in Feuer oder Wasser.
- Wenn Sie einen Akku oder Ersatzakku entsorgen, isolieren Sie bitte die elektrischen Kontakte des Akkus mit Isolierband, um Kontakte des Akkus mit Metallgegenständen oder anderen Batterien bzw. Akkus zu verhindern, welche eventuell zu Feuer oder Explosionen führenkönnten.
- Wenn es während des Akkuladevorgangs zu Überhitzung, Rauch, abnormalen Gerüchen usw. kommen sollte, entfernen Sie das Akkuladegerät sofort vom Stromanschluss und beenden Sie das Aufladen, um mögliche Feuer zu verhindern.
- Schließen Sie keine Verbindungskabel in der Nähe einer Hitzequelle an, da es sonst beim Verbindungskabel zu einer thermischen Verformung kommen kann oder die isolierende Randschicht schmelzen könnte, was Feuer oder einen elektrischen Schlag verursachen könnte.
- Vermeiden Sie ein Abdecken oder Einwickeln des Geräts während des Aufladens, da dies wegen der schlechten Hitzeableitung zur Verformung des Gehäuses oder einem Brand führen kann.
- Wenn das Produkt versehentlich ins Wasser gefallen ist oder wenn Wasser, oder metallische Fremdkörper in das Innere eindringen sollten, entfernen Sie sofort den Akku, um eine Entzündung oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Verwenden oder Lassen Sie den Akku oder den Hilfsakku niemals in einer Hochtemperaturumgebung, da es sonst beim Akku zu Leckage oder einer kürzeren Lebensdauer kommt.
- Verwenden Sie niemals Farbverdünner, Benzol oder andere organische Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen, da sonst sein Äußeres oder der Touch-Screen beschädigt wird oder es zu einem Brand kommen könnte.

### 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

#### Einlegen eines Akkus :

...

- Schritt 1: Halten Sie das Gerät in den Händen und halten Sie mit dem Daumen die Akkuabdeckung gedrückt.
- Schritt 2: Drücken Sie die Akkuabdeckung nach unten, wonach die kuabdeckung herausgedrückt werden kann.
- Schritt 3: Nach dem Herausdrücken der Akkuabdeckung kann der Akku eingelegt werden.



※Der Daumendruck nach unten auf die Akkuabdeckung hilft dabei, dass sich die Akkuabdeckung vom Haltezapfen lösen kann, wonach die Akkuabdeckung problemlos nach außen geschoben werden kann.



1. Bei der ersten Benutzung laden Sie sie bite zuerst 6 Stunden lang voll auf.

- Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus vor dem Gebrauch, um Unterbrechungen zu vermeiden.
- Wenn sich der Akku nach einer vollständigen Aufladung rasch entleert, ist das Ende der Gebrauchslebensdauer fast erreicht. Erwerben Sie bitte einen neuen Originalakku.
- Die Nutzungszeit hängt mit der Akkugebrauchslebensdauer zusamen. Die Gebrauchszeit des Modells LI-180 ab Fabrik beträgt etwa fünf Stunden.

## 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

#### Das Aufladen des Akkus :

Nehmen Sie die Stromladeleitung heraus und stecken Sie damit das Produkt in den Stromanschluss. Danach kann direkt mit dem Aufladenbegonnen werden.

1. Im ausgeschalteten Zustand kann der Benutzer bemerken, wie an der Strom-Taste eine rote Anzeigelampe aufleuchtet. Nach vollständiger Aufladung erlischt die rote Anzeigelampe.



2. Im eingeschalteten Zustand kann der Benutzer sehen, dass auf dem Bildschirm ein Blitz-Symbol erscheint, das die Durchführung des Aufladens anzeigt. Nach dem vollständigen Aufladen verschwindet das Blitz-Symbol.after it is fully charged.

Variable	en <b>A</b>	🎲 🗗	- 6
			1
ССТ к	818	8	
CRI <sub>Ra</sub>	58.7	7	
LUX	132	0	
λp	503		
*	0	<b>A</b>	

## 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

#### SD-Karte installieren :

Die Messdaten werden im Textformat (TXT) und die Spektraldaten im Bildformat (JPG) auf der SD-Karte gespeichert, diese hat eine Kapazität von 16 GB.

\* Einstecken der Speicherkarte in die angegebene Richtung.



% Durch Drücken kann die Speicherkarte direkt entfernt werden.



 Die SD-Karte wird intern gehalten, damit sie sich nicht versehentlich lockert. Beim Einlegen und Herausnehmen spüren Sie eventuell einen Widerstand. In diesem Fall schieben oder ziehen Sie einfach ein wenig stärker. SD-Karte entnehmen: Drücken Sie die Karte wie in Schritt ① gezeigt zunächst nach innen; die Karte springt ein Stückchen heraus. Ziehen Sie die Karte dann ganz heraus – Schritt ②.

- 25 -

## 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

#### Optischen Sensor mit dem Host verbinden :

Bitte beachten Sie die nachstehende Abbildung zur umgedrehten Installation des optischen Sensors. Schalten Sie das Gerät ab. bevor Sie den optischen Sensor vom Gerät trennen und umgedreht wieder einsetzen. Schalten Sie das Gerät erst nach abgeschlossener Installation wieder ein



Verwenden Sie das USB-Kabel vom Typ C zur Fernmessung, orientieren Sie sich an der nachstehenden Abbildung. Schalten Sie das Gerät ab. bevor Sie das Tvp-C-USB-Kabel anschließen. Anschließend schalten Sie das Gerät wieder ein



## 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

#### Precautions on optical sensor installation

Achten Sie darauf, dass der optische Sensor vollständig im Host sitzt.



#### Durchführung der Dunkelkalibrierung





3) Nachdem Sie überprüft haben, dass die Abdeckplatte aufgesetzt ist, wählen Sie die Schaltfläche "Ja".

Wenn das Dialogfenster "Dunkelkalibrierung fertig." angezeigt wird, drücken Sie die Taste, Ja", um zum Hauptbildschirm zu gelangen.



- 1. Zum Einschalten halten Sie die Ein-/Austaste ("POWER") 1 Sekunde
- 2. Zum Abschalten halten Sie dieselbe Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
- 3. Führen Sie nach jedem Einschalten eine Dunkelkalibrierung durch.

## 2.1 Vorbereitung für den Einsatz

### Einstellen von Datum und Uhrzeit

Nach der Dunkelkalibrierung werden vor der Messung das Datum und die Zeit eingestellt.



Bitte klicken Sie auf [Datum] und dann auf [Zeit] zur Einstellung.



Nachdem Sie die Zeiteinstellung abgeschlossen habe,n, drücken Sie die Ja-Taste, um zur Auswahl -Registerkarte zurückzukehren.

## 2.2 Grundspezifikationen

#### Messung

Klicken Sie auf den Modus "Variablen" und kommen Sie zur Messungsseite.





Den optischen Sensorkopf mittels photometrischer Quelle ausrichten.

(	2		
	Variablen	_ A 🞲 📋	
	ССТ к	0	
	CRI Ra	0.0	
	LUX	0.0000	
	λp		
	* (		
		$\sim$	

Zum Messen drücken Sie die Messschaltfläche in der Mitte des Bildschirms oder die Messtaste an der linken Seite des Gerätes. (Sie können beide Alternativen nutzen.) - 30 -



Wenn Sie den Signalton hören, werden die Messdaten auf dem Bildschirm angezeigt.

5

## 2.2 Grundspezifikationen

#### Messdatenspeicher 3 Variablen 🛛 A 🖏 🗏 Daten sichern Daten sichern 📳 Tastatur 8188 Wollen Sie die Daten CRI Format sichern 58.7 sichern? LUX Messraster 😹 Referenz spektrum 503 Ja Nein Drücken Sie die Wählen Sie "Datei Einrichtungsschaltfläche speichern". unten links. Text-Dateiname : ESPDYYYY MMDD HHMMSS Feststehend (Jahr) (Monat)(Datum) (Uhrzeit) Geben Sie einen Model Name L1-180 Social Name L1-180 Social Name L1-180 Social Name L1-180 Towa 322-84304\_1105.66 PFTD 9,099884 PFTD 9,099884 PFTD 9,099884 PFTD 10,044141 PFD-10,0411459 PFD-10,2572159 Dateinamen ein. 5 PFD-G4.573888 PTD-R 2.350454 PED-FR 8.237534 Contom1(380-780mm) Contom2(380-780mm) 10.84810 lostom3(380-790mm) 10.84810 lustom-4/380-790mm) 10.84810 IV% 0.114242 Daten sichern ▲ Speicherung der vollständigen Rohdaten möglich. Datei Name /SD/ESPD2018 0601 164732.xls JPG-Dateiname : /SD/uMOL2018 0601 164732.xls /SD/PICTURE/IMG2018 0601 16 IMGYYYY\_MMDD\_HHMMSS Feststehend (Jahr) (Monat) (Datum) (Uhrzeit) OK VARIABLES 🔺 🖨 📮 SPECTRUM 🔺 🖨 🕻 Die Messdaten sind bereits erfolgreich auf der Speicherkarte gespeichert worden. Falls erforderlich, ŵ merken Sie sich bitte den ▲ Sie können Messungen im "Variablen"-, "SPEKTRUM"-, gespeicherten Dateinamen. "PPFD"- und "PFD"-Modus speichern.

## 3.1 Verbindung mit der Handy-APP

#### WiFi 180-08-Wireless-Fernbedienungskarte

Platzieren Sie 180-08 in diesem Gerät und suchen Sie bei iOS oder Android nach der entsprechenden APP zum Herunterladen und Installieren auf dem mobilen Gerät. Dann kann eine drahtlose Verbindung mit dem Gerät hergestellt werden, um Verbindungsmesskontrolllen durchzuführen.



#### Installation der APP

Finden Sie Ihre APP zum Herunterladen und Hnstallieren auf mobilen Geräten.



## 3.2 Verbindung mit LI-180 Spectrometer

#### LI-180 Spectrometer-Computersoftware-Installation

Bitte gehen Sie zur offiziellen Website von LI-COR. www.licor.com/180support. Herunterladen und Installation auf dem Computersystem durchführen. Dann können durch eine USB-Verbindung mit dem Gerät Verbindungsmesskontrolllen durchgeführt werden.



#### Einstellung des USB-Computerverbindungsmodus 6 2 3

Bitte klicken Sie auf das Symbol [OPTION].





USB Modus

Massen Speicher

Nein

C verbinung

Ja



Bitte klicken Sie auf



Für weitere Informationen über ... den Betrieb und Firmware-Updates, Online-Korrektur und anwenden Reparaturservice; siehe www.licor.com/180support.

Messung

### Table des matières

1.1	Contenu de l'emballage ······	35
1.2	Description de l'appareil	36
1.3	Maintenance et précautions	37

#### 

3	3.1	Connexion à l'application mobile 46
	3.2	Connexion à LI-180 Spectrometer 47

Pour plus d'informations sur la manipulation de l'appareil et sur les mises à jour du firmware, demande en ligne de services de correction et de réparation, veuillez onsulter <u>www.licor.com/180support</u>.

## 1.1 Contenu de l'emballage

Avant utilisation, veuillez vérifier que l'emballage de votre LI-180 contient les objets suivants. En cas d'équipement manquant, veuillez contacter votre revendeur.





LI-180

Spectromètre portable



Mallette de transport

बिनीमी

Chargeur

Câble USB



Poche de protection



Carte SD





Socle de support





Batterie au lithium



Câble USB Type-C 3M (mesure à distance)



Carte de connexion sans fil WiFi 180-08



Manuel d'utilisation

## 1.2 Description de l'appareil



### 1.3 Maintenance et précautions

- Le spectromètre portable LI-180 est un appareil de haute précision, veuillez exercer la plus grande précaution lors du déballage du produit, toute secousse ou choc peut endommager l'appareil. En cas de mauvais fonctionnement de l'appareil ou de nécessité de réparation, veuillez ne pas tenter vous-même de réparation; toute réparation doit se faire via le service clients d'un agent approuvé.
- 2. Le processus de fabrication de la plupart des écrans LCD produit un taux de pixels valides de plus de 99.9%, avec moins de 0,1% de pixels défectueux. Les pixels défectueux peuvent être blancs ou d'une autre couleur, et n'affectent aucunement la précision des mesures, l'appareil peut être utilisé sans problème.

## Precautions / Warnings

Veuillez lire avec attention les points d'avertissement ci-dessous, afin d'éviter tout risque d'incendie, de surchauffe, de dissémination de substances chimiques et d'explosion:

- Ne pas démonter ou modifier la batterie.
- Ne pas exposer la batterie à une source de chaleur, et ne pas la mouiller.
- Lorsque vous jetez la batterie ou la batterie de rechange, veuillez appliquer du ruban adhésif pour isoler les connecteurs de la batterie, afin d'éviter tout contact avec des objets métalliques ou une autre batterie, qui pourrait entraîner un incendie ou une explosion.
- Si la batterie surchauffe, émet de la fumée ou une odeur suspecte lors de la charge, veuillez retirer immédiatement le chargeur de la prise électrique et arrêter la charge, pour éviter tout risque d'incendie.
- Veuillez ne pas placer de câbles de connexion près de sources de chaleur, la chaleur pourrait se déformer le câble ou faire fondre la gaine isolante du câble, entrainant un risque d'incendie et d'électrocution.
- Veuillez ne pas couvrir l'appareil avec du tissu lors de la charge, la mauvaise dissipation de la chaleur pourrait déformer la coque de l'appareil ou causer un incendie.
- Si le produit tombe dans l'eau par inadvertance, ou un liquide ou objet métallique s'introduit à l'intérieur de l'appareil, veuillez retirer la batterie immédiatement afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution.
- Veuillez ne pas utiliser ou stocker la batterie et la batterie de rechange dans un environnement à forte température, la batterie pourrait fuir ou perdre en durée de vie.
- Veuillez ne pas appliquer de peinture à l'huile, de benzène ou tout autre solvant organique pour nettoyer le produit, cela pourrait endommager l'aspect extérieur de l'appareil et l'écran tactile, ainsi qu'entraîner un risque d'incendie.

### 2.1 Préparations avant utilisation

#### Installation de la batterie :

- Étape 1. En tenant l'appareil dans la paume de la main, presser le couvercle de la batterie avec le pouce.
- Étape 2. Pousser le couvercle de la batterie de manière à le faire sortir de son emplacement.
- Étape 3. Une fois le couvercle de la batterie enlevé, insérer la batterie.



X En appuyant sur le couvercle de la batterie avec le pouce, celui-ci se libère de son loquet; il est alors facile de faire sortir le couvercle de son emplacement.



•••

- 1. Lors de la première utilisation, veuillez charger préalablement la batterie pendant 6h.
- 2. Veuillez vérifier le niveau de charge de la batterie avant utilisation, afin d'éviter toute coupure en cours d'utilisation.
- Si la durée de vie de la batterie est arrivée à son terme et celle-ci se décharge rapidement après une charge complète, veuillez acheter une nouvelle batterie auprès du fabricant.
- L'autonomie de l'appareil est liée à la durée de vie de la batterie; les batteries neuves du LI-180 fournissent une autonomie d'environ 5h.

## 2.1 Préparations avant utilisation

#### Charge de la batterie :

Brancher le câble de charge à la prise de charge située sur l'appareil pour commencer à charger la batterie.

1. Lorsque l'appareil est éteint, l'état de charge est indiqué par un indicateur lumineux rouge s'allumant sur le bouton d'alimentation. Celui-ci s'éteint lorsque la charge est complète.



2. Lorsque l'appareil est allumé, l'état de charge est indiqué par unsymbole d'éclair apparaissant sur l'écran, qui disparaît lorsque la charge est complète.



### 2.1 Préparations avant utilisation

#### Installation de la carte SD :

Les données de mesure sont enregistrées au format texte (TXT) et les données de spectre sont enregistrées au format image (JPG) sur la carte SD, qui a une capacité maximale de 16 Go.

※ Insérer la carte SD selon le sens indiqué.



※ Presser la carte SD pour la faire sortir.



•••

 La carte SD est conçue avec un loquet pour l'empêcher de se détacher. Vous pouvez sentir que la carte SD est coincée lorsqu'elle est insérée ou retirée. Dans un tel cas, tirez-la ou poussez-la un peu plus fortement pour la mettre en place ou la retirer. Pour retirer la carte SD : Appuyez dessus comme indiqué dans l'étape ①, retirez-la avec l'avoir légèrement éjectée comme indiqué dans l'étape ②.

## 2.1 Préparations avant utilisation

#### Connexion du capteur optique à l'hôte :

Consultez le diagramme ci-dessous pour effectuer l'installation inversée de votre capteur optique. Veuillez mettre ce produit hors tension avant de retirer le capteur optique de l'hôte, puis retournez-le avant de l'insérer dans l'hôte. Mettez à nouveau ce produit sous tension une fois qu'il est complètement installé.



Utilisez le câble USB Type-C pour la mesure à distance comme indiqué dans le diagramme ci-dessous. Mettre le produit hors tension avant d'y connecter le câble USB Type-C. Remettez-le sous tension ensuite.



### 2.1 Préparations avant utilisation

#### Précautions lors de l'installation du capteur optique

Assurez-vous que le loquet du capteur optique est bien raccordé à l'hôte.





#### Procéder à la calibration au noir

Après la mise en marche de l'appareil, un indicateur lumineux vert s'allume sur le bouton d'alimentation, et l'écran de calibration au noir s'affiche.



TUne fenêtre de dialogue « Effectuer une calibration au noir? » apparaît sur l'écran, veuillez choisir « Oui ».

A Calibration au noir	Calibration au noir Mettez le cache sur le capteur	<b>A</b> Calibration au noir Calibration terminee
ок	ок	ок

3 Vérifier que le capuchon de la lentille optique est bien en place, puis choisir « Oui ».

Une fois que la fenêtre de dialogue « Calibration ( terminée » apparaît, veuillez choisir « Oui » pour ( accéder à la page d'accueil.

> 1. Appuyez et maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant 1 seconde pour mettre ce produit sous tension.

- Appuyez et maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant
   secondes pour le mettre hors tension.
  - 3. Veuillez exécuter l'étalonnage de l'obscurité après chaque mise sous tension de ce produit.

## 2.1 Préparations avant utilisation

### Configurer la date et l'heure

Une fois la calibration au noir effectuée, veuillez configurer la date et l'heure avant de procéder à des mesures.





Une fois l'heure configurée, 5 cliquer sur le bouton de confirmation pour retourner au menu de configuration. - 43 -

### 2.2 Mesure basique

#### Mesure

Choisir le mode « Variables » pour ouvrir l'écran de mesure.



Appuyez sur le bouton de mesure dans la partie inférieure centrale de l'écran ou sur la touche de mesure située sur la gauche pour mesurer. (Vous pouvez appuyer sur la touche de mesure des deux côtés.) - 44 -

Un signal sonore indique la capture, et les données mesurées s'affichent alors à l'écran.

ŵ

## 2.2 Mesure basique

Enregist	rement des (	données mesurées
$\cup$		
Variable	es , A 🎲 📋	
ССТ	8188	clavier Enregistrement
CRI Ra	58.7	Enregistrements Sauvegarder donnees?
LUX	1320	Grille
λp	503	spectre de référence Phylactrome@r
* m		1 🖸 🦊 🔍
de config le coin inf	uration dans érieur gauche.	« Enregistrer fichier »     Nom du fichier Text :
		ESPDYYYY_MMDD_HHMMSS
<b>e</b> /		.t×t Fixe (année) (mois)(jour) (heure)
5	iom du fichier.	Name         Name           Name         Name
Nom de fi /SD/ESPD20 /SD/uMOL2 /SD/PICTURI 4732.JPG	chier 18_0601_164732.xls 018_0601_164732.xls Er/MG2018_0601_16	Nom du fichier JPG : IMGY Y Y Y _ M M D D _ H H M M S S Fixe (année) (mois)(jour) (heure) VARABLES A G SPECTRUM A G CT _ G777 FFD _ 6771
Les donne ont bien é sur la carte veuillez n du fichier	ées mesurées té enregistrées SD. Si nécessaire, oter le nom	A Vous pouvez enregistrer l'écran de mesure en « mode
		DE Variables », « mode SPECTRE », « mode PPFD » et « mode PFD »

## 3.1 Connexion à l'application mobile

#### Carte de connexion sans fil WiFi LI-180 Spectrometer

Insérer la carte 180-08 dans l'appareil; retrouvez l'application sur les appareils mobiles iOS et Android et installez-la pour pouvoir contrôler les mesures de l'appareil en mode sans fil.



### Installer l'application

Retrouvez l'application et installez-la sur votre appareil mobile.



### 3.2 Connexion à LI-180 Spectrometer

#### Installer le logiciel PC LI-180 Spectrometer

Veuillez aller sur le site web LI-COR : www.licor.com/180support; Télécharger le logiciel et l'installer sur le PC pour pouvoir brancher le câble USB et contrôler les mesures de l'appareil depuis le PC.





Pour plus d'informations sur la manipulation de l'appareil et sur les mises à jour du firmware, demande en ligne de services de correction et de réparation, veuillez onsulter www.licor.com/180support.

### Indice

1

1.1	Contenuto della confezione 49
1.2	Introduzione sull'aspetto 50
1.3	Note sul prodotto e precauzioni51

2	2.1	Preparazione prima dell'uso	52
	2.2	Misurazione di base ·····	58

3	3.1	Connessione con app mobile	60
	3.2	Connessione con LI-180 Spectrometer	61

Per ottenere ulteriori informazioni relative al funzionamento, all'aggiornamento del firmware e alle condizioni di garanzia e la richiesta online del servizio di correzione e riparazione, visitare il sito <u>www.licor.com/180support</u> per scaricare la versione completa.

## 1.1 Contenuto della confezione

Assicurarsi che i seguenti elementi siano inclusi nella confezione di questo prodotto: In caso di difetti e/o elementi mancanti, contattare il rivenditore o la compagnia.







Batteria al litio

Custodia

LI-180 Spettrometro

Cavo USB



Adattatore di alimentazione



Custodia di protezione



Scheda SD



Cinghietta

Treppiede / Staffa di supporto



3M Type-C USB Cable (remote measurement)



WiFi 180-08 Scheda di controllo remoto wireless



Manuale utente

### 1.2 Introduzione sull'aspetto



### 1.3 Note sul prodotto e precauzioni

- Lo spettrometro LI-180 è uno strumento ad alta precisione. Disimballare con cura. Qualsiasi vibrazione o collisione potrebbe causare danni allo strumento. Se il prodotto non funziona normalmente o richiede riparazioni, non tentare di ripararlo da soli. Tutte le riparazioni devono essere eseguite dall'agente del servizio clienti autorizzato.
- La maggior parte degli schermi LCD hanno un leggerissimo e irrilevante tasso di pixel difettosi (in genere, inferiore allo 0,1%). Ciò causa di bianco l'identificazione di bianco o altri colori, ma non pregiudica la precisione delle misurazioni.



Leggere le seguenti precauzioni per evitare incendi, eccessivo calore, perdite chimiche ed esplosioni :

- Non smontare o modificare la batteria.
- Non esporre la batteria a calore (fuoco) o acqua/umidità.
- Durante lo smaltimento di batterie usate/vecchie, avvolgere con nastro isolante per proteggere la batteria dal contatto elettrico con oggetti metallici che potrebbero causare incendi o esplosioni.
- Se l'unità è collegata all'adattatore di alimentazione e la batteria sembra surriscaldarsi, oppure se fuoriescono fumo o odori particolari dall'unità, scollegarlo immediatamente per evitare la possibilità di incendi.
- Tuttavia, non toccare i cavi se viene emesso calore in prossimità dei cavi, poiché i cavi fusi o deformati potrebbero esporre i cablaggi e provocare ustioni o scosse elettriche.
- Non utilizzare panni o altro per avvolgere o coprire l'apparecchiatura durante la ricarica. Ciò potrebbe causare surriscaldamento dell'unità, fusione dell'involucro o incendi.
- Se l'unità viene accidentalmente immersa in acqua o se l'umidità è penetrata all'interno oppure oggetti metallici sono penetrati nell'involucro, rimuovere immediatamente la batteria per evitare incendi o scosse elettriche.
- Non utilizzare o conservare la batteria in ambienti ad alta temperatura. Causa perdite dalla batteria e/o ridurre la durata della batteria.
- Non utilizzare diluenti, benzene o altri solventi organici per pulire l'apparecchiatura. Potrebbero danneggiare la finitura esterna o il touchscreen e causare incendi.

### 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Inserimento delle batterie :

Fase 1. Tenere LI-180, quindi premere il coperchio della batteria. Fase 2. Premere il coperchio della batteria verso il basso per rimuoverlo. Fase 3. Inserire la batteria dopo aver rimosso il coperchio della batteria.



% Premere il coperchio della batteria verso il basso per sbloccarlo dal fermo prima di premerlo verso l'esterno della struttura



1.

- 1. Caricare completamente la batteria per 6 ore prima di usarlo per la prima volta.
- 2. Per prevenire l'interruzione dell'alimentazione durante l'utilizzo di questo prodotto, controllare se la spia rossa è spenta (completamente carica) in base alle istruzioni fornite nell'elemento 1 della pagina successiva. Una volta attivato questo prodotto, controllare l'indicatore di bilanciamento della carica della batteria nell'angolo superiore destro dello schermo.
- Se la batteria si scarica subito dopo la carica completa, è terminata la sua vita utile. Contattare il rivenditore per la sostituzione con una nuova.
- La durata della batteria varia in base alla vita utile. La nuova batteria dopo la carica completa potrebbe durare circa 5 ore.

## 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Caricare la batteria :

Collegare il caricatore alla porta di carica del prodotto per avviare la carica della batteria.

1. Prodotto in modalità di spegnimento: La spia di alimentazione si illumina di rosso durante la carica della batteria e spegnere al termine della carica completa.



2. Prodotto in modalità di accensione: Un simbolo a forma di fulmine viene visualizzato nell'angolo superiore destro dello schermo di questo prodotto durante la carica e scompare al termine della carica completa.



### 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Inserire la scheda SD :

I dati di misurazione vengono salvati in formato testo (TXT) e i dati di spettro salvati in formato immagine (JPG) sulla scheda SD, che ha una capacità di 16 GB.

#### ※ Inserire la scheda SD nella direzione indicata



### ※ Premere per rimuovere la scheda SD



•••

 La scheda SD è dotata di un dispositivo di bloccaggio della scheda per impedirne l'allentamento. Si può ritenere che la scheda SD sia bloccata quando è inserita o rimossa. In tal caso, tirare o spingerlo un po' di più per posizionarla o rimuoverla. Per rimuovere la scheda SD: premere come mostrato nella fase ①, estrarlo dopo averla espulsa leggermente, come mostrato nella fase ②.

## 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Connettere il sensore ottico all'host :

Vedere il diagramma seguente per l'installazione inversa del sensore ottico. Spegnere il prodotto prima di rimuovere il sensore ottico dall'host, quindi capovolgerlo prima di inserirlo nell'host. Accendere nuovamente questo prodotto dopo che è completamente installato.



Utilizzare il cavo USB tipo C per la misurazione remota, come mostrato nel diagramma di seguito. Spegnere il prodotto prima di collegare il cavo USB tipo C. Quindi, accenderlo di nuovo.



### 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Precauzioni sull'installazione del sensore ottico

Assicurarsi che il fermo del sensore ottico sia connesso correttamente all'host.





6

#### Calibrazione dello scuro

Una volta acceso il prodotto, il tasto di alimentazione si accende di verde e sullo schermo viene visualizzato il messaggio di calibrazione dello scuro.

Quando viene visualizzata la finestra di dialogo "Vuoi eseguire la calibrazione dei toni scuri?", fare clic su Sì per procedere.

A Calibrazione toni scuri	🛕 Calibrazione toni scuri	🛕 Calibrazione toni scuri
Calibrazione dei toni scuri	Mettere il coperchio del sensore su LI-180	Calibrazione dei toni scuri terminata.
ок	ок	ок

Fare clic su OK una volta riposto il coperchio.

Quando appare il messaggio "Calibrazione dei toni scuri terminata.", fare clic su OK per visualizzare il menu principale.

- 1. Tenere premuto il tasto di alimentazione per 1 secondo per accendere il prodotto.
  - 2. Tenere premuto il tasto di alimentazione per 3 secondi per spegnere.
  - 3. Eseguire la calibrazione dello scuro dopo l'accensione del prodotto.

## 2.1 Preparazione prima dell'uso

#### Impostare data e ora

Impostare data e ora prima di effettuare la misurazione.



Premere "Data" e "Ora" per le relative impostazioni.





## 2.2 Misurazione di base

#### Misurazione

Fare clic sulla modalità "Variabili" per accedere alla pagina di misurazione.





Rivolgere il sensore ottico verso la sorgente luminosa da testare.

Premere il tasto di misurazione in basso al centro della schermata o il tasto di misurazione a sinistra per misurare (è possibile premere il tasto di misurazione da entrambi i lati). - 58 -



Questo prodotto emette un segnale acustico al termine della misurazione e visualizza i risultati sullo schermo.

5

### 2.2 Misurazione di base



### 3.1 Connessione con app mobile

#### Scheda di controllo remoto wireless WiFi LI-180 Spectrometer

Inserire la scheda WiFi LI-180 Spectrometer nel sistema. Su piattaforma IOS o Android, scaricare l'app LI-180 e installarla sul dispositivo mobile. Quindi, e possibile connetterla al sistema per la misurazione del controllo wireless.



### Installare l'app

Scaricare e installare l'app LI-180 sul dispositivo mobile.



### 3.2 Connessione con LI-180 Spectrometer

#### Installare il software per PC LI-180 Spectrometer

Visitare il sito ufficiale LI-COR www.licor.com/180support. Scaricare e installare il software LI-180 Spectrometer sul PC. Quindi, è possibile connetterlo al sistema per il controllo USB della misurazione.



3

#### Impostare la modalità di collegamento USB del PC

6 2 Selezionare Selezionare "Modalità USB". "OPZIONE". Memoria  $\mathbf{S}$ := ſ A Batteri O 🏚 Modalità USB Q  $\uparrow$ 



Selezionare "Connessione



Per ottenere ulteriori informazioni .... relative al funzionamento, all'aggiornamento del firmware e alle condizioni di garanzia e la richiesta online del servizio di correzione e riparazione, visitare il sito www.licor.com/180support per scaricare la versione completa.

### Contenido

1

1.	1	Contenido del paquete ·····	63
1.	2	Aspecto	64
1.	3	Notas y precauciones	
		relacionadas con el producto	65

2	2.1	Preparación antes del uso 66
	2.2	Medición básica73

3	3.1	Conectar con la aplicación móvil	74
	3.2	Conectar con LI-180 Spectrometer	75

Para obtener más información relacionada con el funcionamiento, la actualización del firmware y los términos de garantía, así como la solicitud en línea para corrección y servicio de reparación, visite el sitio web <u>www.licor.com/180support</u> para descargar la versión completa.

## 1.1 Contenido del paquete

Asegúrese de que el paquete de este producto contiene los siguientes artículos. En el caso de que haya alguno defectuoso o que falte, llame al proveedor o a esta compañía para obtener ayuda.







Batería de litio

Carcasa

LI-180 Medidor espectral



Adaptador de alimentación



Cable USB



Bolsa de protección



Tarjeta SD





Trípode/ Soporte para la base



Tarjeta de control remoto inalámbrica WiFi 180-08

Cable USB Tipo-C 3M

(medición remota)



Manual del usuario

## 1.2 Aspecto



### 1.3 Notas y precauciones relacionadascon el producto

- El espectrómetro LI-180 es un instrumento de alta precisión. Desembálelo con cuidado. Cualquier vibración o colisión puede dañar el instrumento. Si el producto no funciona con normalidad o necesita repararse, no lo haga usted mismo. Todas las reparaciones deben ser realizadas por el agente de servicio de atención al cliente autorizado.
- 2. La mayoría de las pantallas LCD tienen una tasa de píxeles defectuosos muy pequeña e intranscendente (normalmente inferior al 0,1 %). Esto da lugar a puntitos ocasionales de color blanco u otros colores, pero esta circunstancia no afecta a la precisión de las mediciones.

## Precauciones y advertencias

Lea las siguientes precauciones para evitar incendios, calor excesivo, fuga de sustancias químicas y explosiones :

- No desmonte ni modifique la batería.
- No exponga la batería al calor (fuego), agua o humedad.
- Cuando se deshaga de baterías usadas o antiguas, envuélvalas con cinta aislante para impedir el contacto eléctrico de las mismas con objetos metálicos, lo cual podría producir un incendio o una explosión.
- Si la unidad se enchufa en el adaptador de alimentación y la batería se sobrecalienta, o si sale humo o emanan olores peculiares de dicha unidad, desenchúfela inmediatamente para evitar la posibilidad de un incendio.
- No obstante, no toque los cables si sale calor cerca de ellos, ya que los cables derretidos o deformados podrían dejar al descubierto los hilos y provocar quemaduras o descargas eléctricas.
- No utilice un paño ni ninguna otra cosa para envolver o cubrir el equipo durante la carga, ya que la unidad podría sobrecalentarse, la carcasa podría derretirse o se podría producir un incendio.
- Si la unidad se sumerge en agua por accidente, se ha filtrado humedad en el interior o se han caído objetos metálicos en la carcasa, extraiga inmediatamente la batería para evitar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice ni almacene la batería en entornos con temperatura elevada, y que se podrían producir fugas en la misma y/o acortarse su período de vida útil.
- No utilice disolvente, benceno u otros disolventes orgánicos para limpiar el equipo; si no sigue esta recomendación, el acabado exterior o la pantalla táctil podría dañarse o iniciar un incendio.

### 2.1 Preparación antes del uso

#### Instalación de la batería :

Paso 1. Sostenga su LI-180 y, a continuación, presione la tapa de la batería.

Paso 2. Presione la tapa de la batería hacia abajo para quitarla. Paso 3. Instale la batería después de quitar la tapa de la misma.



% Presione la tapa de la batería hacia abajo para desbloquearla de su cierre empujándola hacia afuera del cuerpo.



- Cargue la batería durante 6 horas antes de utilizarla por primera vez.
   Para no quedarse sin energía durante el uso de este producto, compruebe que la luz roja se ha apagado (batería totalmente cargada) conforme a las instrucciones proporcionadas en el elemento 1 de la página siguiente. Una vez encendido el producto, vigile el indicador de equilibrio de carga de la batería situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3. En el caso de que la batería se agote pronto después de haberse quedado completamente, significa que su ciclo de vida se ha terminado. Póngase en contacto con el proveedor para cambiar la batería por otra nueva.
- 4. El período de tiempo que puede durar la batería varía en función de su ciclo de vida. Las baterías recién comercializadas tienen una autonomía aproximada de 5 horas después de una carga completa.

## 2.1 Preparación antes del uso

#### Cargar la batería :

Conecte el cargador al puerto de carga de este producto para iniciar la carga de su batería.

1. Producto apagado: El botón de alimentación se ilumina en rojo durante la carga de la batería y se apaga cuando esta se ha cargado completamente.



2. Producto encendido: Un símbolo intermitente aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de este producto durante la carga y desaparece una vez completada esta.

Variables	_ A (	\$ 🕖	
			. 1
ССТ к	8188		
CRI <sub>Ra</sub>	58.7		
LUX	1320		
λp	503		
* (	٩	<b>f</b>	

### 2.1 Preparación antes del uso

#### Instalar la tarjeta SD :

Los datos de medición se guardan en formato de texto (TXT) y los datos de Spectrum se guardan en formato de imagen (JPG) en la tarjeta SD, que tiene una capacidad de 16 GB.





※ Presionar para extraer la tarjeta SD



•••

 La tarjeta SD cuenta con un diseño de seguro de tarjeta para evitar que se suelte. Puede sentir que la tarjeta SD está pegada cuando se inserta o se quita. En este caso, tire de ella o empújela un poco para colocarla en su lugar o extraerla. Para extraer la tarjeta SD: Presiónela tal y como se muestra en el paso ① y tire de ella después de que se expulse un poco tal y como se muestra en el paso ②.

## 2.1 Preparación antes del uso

#### Conectar el sensor óptico al receptor :

Consulte el diagrama que se muestra a continuación para invertir la instalación del sensor óptico. Apague el producto antes de retirar el sensor óptico del receptor y, a continuación, dele la vuelta antes de insertarlo que dicho receptor. Encienda este producto de nuevo después de instalarlo completamente.



Utilice un cable USB Tipo-C para la medición remota tal v como se muestra en el diagrama siguiente. Apague el producto antes de conectarle el cable Tipo-C USB. Una vez realizada la conexión, vuelva a encenderlo.



### 2.1 Preparación antes del uso

#### Precauciones relacionadas con la instalación del sensor óptico

Asegúrese de que seguro del sensor óptico está bien conectado al receptor.





#### Calibración de la oscuridad





🛕 Calibración negra	A Calibración negra	🔺 Calibración negra	
Calibración negra	Coloque la tapa de sensor en el LI-180	Calibración negra terminada	
ок	ок	ок	



Haga clic en OK (Aceptar) cuando la tapa se haya vuelto a colocar perfectamente.

Cuando aparezca el mensaje "Dark calibration finish" (Calibración de la oscuridad), haga clic en OK (Aceptar) y aparecerá el menú principal.

- 1. Presione sin soltar el botón de alimentación durante 1 segundo para encender este producto.
- 2. Presione sin soltar el botón de alimentación durante 3 segundos para apagarlo.
- 3. Ejecute la calibración de la oscuridad después de cada encendido de este producto.

## 2.1 Preparación antes del uso

### Ajustar la fecha y la hora

Configure la fecha y hora antes de realizar mediciones.



Presione "Fecha" y "Hora" para su configuración.



5 Una vez establecida la hora, presione Sí para salir a la página de opciones de 1 - configuración.

## 2.2 Medición básica

#### Medición

Haga clic en el modo "Variables" para entrar en la página de mediciones.



Presione el botón de mediciones situado en la parte inferior central de la pantalla o situado en el lado izquierdo para realizar la medición. (Puede presionar el botón de mediciones de ambos lados). - 72 - Este producto emite un pitido después de realizar la medición y muestra el resultado en la pantalla.

ol

## 2.2 Medición básica

#### Guardar los datos de la medición 3 Variables 🚬 A 🎲 📘 😴 Salvar dato 📑 teclado Salvar dato 8188 Quieres guardar los datos? 58.7 Mapeo 😹 Espectro de referencia Si No 200 ÷

Presione el botón de configuración situado en la esquina ir izquierda.

Haga clic en "Salvar dato".

en la esquina inferior	Nambus da subise da Tasta
	Nombre de archivo de Text :
$\widehat{\mathbf{A}}$	
( <del>4</del> )	habitual ( año ) (mes)(día) (hora/min/segundos)
Especifique el nombre	anna an ann des latie
de archivo	Solar Name: L1-30 Serial Namber A 128/3495 Tawa 302/84004 11:05.86
de dicinito.	PTD SUBSEC
Ē	PPD-02-273138 PPD-02-273138
(5)	PTD-0.250054 PTD-0.7 8.337534
	Costoral(280-790em) 10.448101 Costoral(280-790em) 10.448101 Costoral(270-790em) 10.448101
1	Contem+Q380-T00mm) 10.548101 UV5 0.114242
//	0% 25A28231 (2% 45.51098
🐻 Salvar dato 🥢	▲Puede guardar todos los datos de origen.
Nombre de archivo : /SD/ESPD2018_0601_164732.xls /SD/JMOL2018_0601_164732.xls /SD/PICTURE/IMG2018_0601_16	Nombre de archivo JPG : IMGY Y Y Y _ M M D D _ H H M M S S
	JPG habitual ( año ) (mes)(día) (hora/min/segundos)
ок	VARIABLES 🔺 🖨 📮 SPECTRUM 🔺 🖨 📮
	PPFD 6.479
	6077 PFD 8 6077 Control 6077
Los datas da madiaián	LUX 458.7 1
Los datos de medición	Ratio1 1000
anora se guardaran en	
la tarjeta SD. Puede	
anotar el nombre de	
archivo si es necesario.	▲Puede guardar la pantalla mediciones en los siguientes modos: "Variables", "ESPECTRO", "PPFD"y "PFD".
Español	- 73 -

### 3.1 Conectar con la aplicación móvil

### Tarjeta de control remoto inalámbrica WiFi 180-08

Inserte la tarjeta WiFi 180-08 en el sistema. En la plataforma IOS o Android, descargue la aplicación LI-180 e instálela en su dispositivo móvil. A continuación, puede conectarla al sistema para realizar la medición del control inalámbrico.



### Instalar la aplicación

Descargue e instale la aplicación LI-180 en su teléfono móvil.



### 3.2 Conectar con LI-180 Spectrometer

#### Instalar el software para PC LI-180 Spectrometer

ส

 $\mathbf{S}$ 

0

Q

Visite el sitio web oficial de LI-COR, www.licor.com/180support. Descargue e instale el software LI-180 Spectrometer en su PC. A continuación, puede conectarlo con el sistema para control de mediciones USB.





Para obtener más información .... relacionada con el funcionamiento, la actualización del firmware y los términos de garantía, así como la solicitud en línea para corrección y servicio de reparación, visite el sitio web www.licor.com/180support para descargar la versión completa.

## 目次

1	1.1	パッケージの内容説明	77
	1.2	外観説明	78
	1.3	製品についての注意事項	79

2	2.1	使用前の準備	)
	2.2	基本測定	5

3	3.1	携帯電話のアプリとの通信	88
	3.2	LI-180 Spectrometerとの通信	89



## 1.1 パッケージの内容説明

ご使用する前に、LI-180包装に以下のアイテムが含まれているかどうかを 確認してください。不足している場合は、販売店にご相談ください。







LI-180 ハンディタイプ分光光度計





電源アダプター

USB 伝送ケーブル

6

リチウム電池

USB Type-C.ケーブル (遠隔測定)



ストラップ



WiFi 180-08 無線リモートコントロールカード (携帯電話とリンクしてアプリを使用)



SDカード







簡易取扱説明書

## 1.2 外観説明



## 1.3 製品についての注意事項

- LI-180 ハンディタイプ分光光度計は、非常に精密な機器のため、はじめ て開梱する際の取り出しにはご注意ください。いかなる振動や衝突もこ の機器に損害を与えますので、特に注意しての処理をお願いいたします 。本製品が正常に操作できない、あるいは修理が必要な場合の、ご自身 での修理はおやめください。すべての修理は合格し授権されたカスタマ ーサービスの販売店にて実施する必要があります。
- ほとんどのモニターの製造過程での結果は99.9%以上のピクセルが有効 画素数であり、デッドピクセルの数量は0.1%以下です。デッドピクセル は白色あるいはその他の色の可能性がありますが、測定の正確性には影 響を与えませんので、安心してご使用ください。



火災、過熱、化学品の遺漏と爆発事故を防止するために、以下の注意事項 をしっかりとお読みください。

- 解体あるいは電池の変更はしないでください。
- 電池を火あるいは水中に置かないでください。
- 電池とその他の金属あるいは電池との接触を防止し、引火や爆発を防止 するために、電池や予備の電池を捨てる際は、セロテープで電池の電気 的接点を絶縁してください。
- 火災の発生を防止するために、電池の充電中に過熱、発煙、異臭が発生した場合は、ただちに電源のコンセントから電池の充電器を外して充電を停止してください。
- いかなる接続ケーブルも熱源の付近に置かないでください。接続ケーブ ルが熱の影響を受けて変形あるいは絶縁層が溶け、火災や感電を引き起 こす恐れがあります。
- 充電中の機材を布で覆ったり、包んだりしないでください。放熱の不良 によりケースの変形が発生したり、火災が発生する恐れがあります。
- 誤って製品が水中に落下したり、水や金属の異物が内部に侵入したりした場合は、火災や感電が発生するのを防止するために、ただちに電池を取り出してください。
- 高温の環境での使用、電池や予備電池の保管はしないでください。電池の遺漏や電池の寿命の短縮を容易に引き起こす原因となります。
- 塗料用シンナー、ベンゼンやその他の有機溶剤を使用して本器材のクリ ーニングを行わないでください。製品の外観とタッチパネルに損害を与 え、火災を引き起こす恐れがあります。

## 2.1 使用前の準備

#### バッテリーの取付

手順1:手のひらに測定器本体を持って、親指で電池カバーを軽く押し込 みます。

手順2:そのまま電池カバーを本体下方にスライドさせて取り外します。 手順3:バッテリーを三角印▲の向きから入れ再び電池カバーをします。







寿命は測定器の使用年数に応じて異なります。新品でフル充電の場合、連続使用時間は約5時間程です。

- 80 -

## 2.1 使用前の準備

#### バッテリーを充電する方法

外部電源ジャックに電源アダプターのプラグを挿入すると、充電が開始さ れます。

 本体電源がオフの場合、充電中は、電源ボタンが赤色に点灯します。充 電が完了すると、消灯します。



#### 2.本体電源がオンの場合、充電中は機器の画面右上に稲妻のマークが表示 されます。完全に充電されるとマークが消えます。

変数		A	\$	<b>•</b>	-	
сст		8188	}			
CRI	58.7					
LUX	LUX			1320		
λp	503					
•	¢	0	1			

## 2.1 使用前の準備

#### SDカードの取付方法

測定データはテキスト(TXT)形式で、スペクトルデータは画像(JPG)形 式で、16GBの容量のSDカードに保存されます。

#### ※正しい向きでSDカードを挿入します。



※ SDカードを取り出すときは、①へ「カチッ」と音がするまで押し ②へまっすぐ引き抜いてください。





 SDカードの脱落防止の為、ロック機構を設けております。その 為、引っ掛かりがある様に感じますが、向きが正しければ、再 度押し込むと挿入できます。取り出す時にも引っ掛りがありま すが、そのまま引き抜いてください。

## 2.1 使用前の準備

#### 光学部と本体の接続

光学部を反面にしたい時は下記の図のように光学部の向きを切替えること が可能です。必ず電源を切ってから受光部を本体上方へ引き抜き、裏返し て差し込みます。その際、正しく取り付けられているかご確認の上、起動 してください。



遠隔測定を行う場合は付属のUSB Type-C. ケーブルを使ってください。USB Type-C. ケーブルを連接する場合も、電源を切ってから行ってください。



## 2.1 使用前の準備

#### 光学部センサー取付時に確認頂く事項

起動する前に光学部センサーが正しく取り付けられているかご確認ください。



#### ダーク補正



## 2.1 使用前の準備

#### 日付と時間の設定

測定前に必ず、日付と時間を設定してください。



## 2.2 基本測定

#### 測定

1

「変数」をタップして下さい。





2		
変数	_ A 🛟 🗐	
CCT K		
CRI Ra	0.0	
LUX	0.0000	
λp	0	
*	@ <u></u> 🏠	

画面下の中央の測定ボタンをタップし てください。又は本体横の測定キーを 押しても測定可能です。(タッチ測定と 測定キー測定の両方で測定ができます - 86 -。)

"ビー"という音が鳴れば、測定 完了です。測定結果が画面上に 表示されます。

A 🎲 📄

8188

58.7

1320

503

÷

3

CRI

λp

-

変数

## 2.2 基本測定



## 3.1 携帯電話のアプリとの通信

#### WiFi 180-08 無線リモートコントロールカード

180-08を本機器に設置し、iOS或はAndroidのプラットフォーム上で、アプ リを探してお客様のモバイル装置にダウンロードとインストールすれば、 無線方式にて本機器と通信し測定とコントロールができます。



#### インストール APP

アプリのインストールにて、アプリを探してお客様のモバイル装置にダウ ンロードしインストールしてください。



## 3.2 LI-180 Spectrometerとの通信

LI-180 Spectrometerコンピュータ用ソフトウェアをインストール

LI-CORの公式ウェブサイトwww.licor.com/180support;にてコンピュータ システムへのダウンロードと設置を行えば、USB通信にて本機器と通信し 、測定とコントロールができます。



LI-180 Spectrometer インストールファイル

#### USB コンピュータ通信モードの設定 ิด 2

:=

【オプション】のイラ ストをクリックしてく ださい。

 $\langle \rangle$ 

0

オプショ糸

Q



- ドウエア / ハードウエア / 大樹

残り容量: 97.94

**NOR** 

パージョン

↓ USBE\_F

▲ 電池

「コンピュータ诵信」 の項目をクリックした 後、確定を押してくだ さい。

↓ USBモード

■ 20通信

決定

戻る

3



.... さらに多くの操作とファーム ウェアのアップデートについ ての情報をお求めの場合は、 オンライン修正して適用修理 サービス、www.licor.com/ <u>180support</u>をご参照ください

0

## 目錄

1	1.1	包裝內容說明9	1
	1.2	外觀說明9	2
	1.3	產品注意事項	3

2	2.1	使用前準備	94
_	2.2	基本量測	100

3	3.1	與手機APP連線 ······	102
	3.2	與LI-180 Spectrometer連線	103



## 1.1 包裝內容說明

使用前,請檢查您的LI-180包裝內是否包括以下設備。如有漏失 ,請與您的經銷商聯繫。





LI-180 手持式

分光光譜計



鋰雷池

手提箱



保護套

SD卡

8



帽蓋吊繩



3米USB typeC傳輸線 (遠距離量測)



WiFi 180-08 無線遙控卡 (連結手機APP使用)



簡易使用說明書

## 1.2 外觀說明



繁體中文

底座支架

## 1.4 產品注意事項

- LI-180植物照明檢測計是一款相當精密的儀器,請在第一次拆 封時特別小心取出,任何的震動或是碰撞都將會傷害到此儀器 ,請特別小心處理。如本產品無法正常操作或需要維修,請勿 試圖自行維修,所有維修需經由合格授權的客戶服務經銷商執 行。
- 大多液晶螢幕製造過程產出結果會超過99.9%的像素為有效像素,存在壞點的數量少於0.1%。壞點可能為白色或其他顏色, 壞點並不影響量測的精確度,請使用者安心使用。

## 🔔 安全警告

請仔細閱讀以下注意事項,以免造成火災、過熱、化學品洩漏及 爆炸事故:

- 請勿拆解或改裝電池。
- 請勿將電池置於火或水中。
- 丟棄電池或備用電池時,請用膠帶使電池電子接點絕緣,以免 電池與其他金屬物件或電池接觸,避免引起火災或爆炸。
- 電池充電過程中,如出現過熱、冒煙、發出異味,請立即從電 源插座上拔除電池充電器停止充電,以免發生火災。
- 請勿將任何連接線置於熱源附近,否則連接線可能受熱變形或 使絕緣層熔化,並引起火災或觸電。
- 請勿用布覆蓋或包裹充電中的器材,否則可能會因為散熱不佳 引起外殼變形或造成火災。
- 若不慎將產品掉落水中,或有水或金屬異物進入內部,請立即 取出電池,以免引起火災或觸電。
- 請勿在高溫環境中使用或存放電池或備用電池,這樣容易造成 電池洩漏或縮短電池壽命。
- 請勿使用油漆稀釋劑、苯或其他有機溶劑清潔本器材,否則可 能損害產品外觀與者觸控螢幕而且也可能引發火災。

## 2.1 使用前準備

#### 電池安裝

步驟1.手掌握住本機,將大拇指輕壓電池蓋。 步驟2,輕壓電池蓋,往本機下方方向推出,即可將電池蓋推出。 步驟3.電池蓋推出後,電池的三角形印記朝下放入後,再將電池 蓋蓋回。





1. 第一次使用時·請先將電力充飽 6小時。

- 2. 避免使用途中發生中斷,使用前請依照下頁1.的指示,確認 電源紅燈是否消燈(是否完全充飽電力)。另外,起動後請確 認本機畫面右上方電池殘量。
  - 如電池充滿後迅速耗盡代表電池壽命已盡,請與經銷商購買 新電池。
  - 使用時間會與電池壽命相關·新品的情況·出廠電池充飽後 約可使用5小時。

- 94 -

## 2.1 使用前準備

#### 電池充電方式

取出充電器,插入本產品電源充電孔後即可開始充電。

 關機狀態下,使用者可以查看電源鈕會亮起紅色指示燈,充飽 電後紅色指示燈即會熄滅。



 開機狀態下,使用者可以查看本產品螢幕畫面右上角出現閃電 符號,以表示本產品進行充電中,充飽後閃電符號即會消失。

變	量	A		1	
ССТ к		8188	3		
CRI Ra		58.7			
LUX		1320	)		
λp		503			
\$	Ģ	9	1		

## 2.1 使用前準備

#### 安裝SD卡

您可以儲存量測檔案(txt)檔案及光譜圖檔案(JPG)於SD卡中·SD 卡容量為16 GB。

※依指示方向插入SD卡



#### ※按壓即可取出SD卡





## 2.1 使用前準備

#### 光機與本體連接

欲將光機反面安裝時,如下圖所示進行反面安裝。務必將電源關 閉後將光機與本體拆開,轉向反面後再插入本體。請在確認是否 正確安裝完成後,再次啟動本機。



進行遠距離量測時,如下圖所示請使用USB typeC 傳輸線。使用 USB typeC 傳輸線時,請務必也將電源關閉後再執行。



## 2.1 使用前準備

#### 光學感測器安裝時注意事項

開機前請先確認光學感測器卡榫是否和機身正確連結。





## 2.1 使用前準備

#### 設定日期&時間

測定前務必先完成日期及時間設定。



## 2.2 基本量測



## 2.2 基本量測



## 3.1 與手機APP連線

#### WiFi 180-08無線遙控卡

置入180-08於本機·於iOS或Android平台上·尋找您的APP下載 安裝於行動裝置·即可採無線方式與本機做連線量測控制。



#### 安裝APP

於行動裝置下載安裝LI-180 Spectrometer APP。



## 3.2 與LI-180 Spectrometer連線

### 安裝LI-180 Spectrometer電腦軟體

請至LI-COR官網·www.licor.com/180support;進行下載與安裝於電腦系統裝置,即可採USB連線方式與本機做連線量測控制。



#### 設定USB電腦連線模式







## 目录

1	1.1	包装内容说明	105
	1.2	外观说明	106
	1.3	产品注意事项	107

2	2.1	使用前准备	108
	2.2	基本量测	114

3	3.1	与手机APP连线	116
	3.2	与LI-180 Spectrometer连线	117



- 104 -

## 1.1 包装内容说明

使用前,请检查您的LI-180包装内是否包括以下设备。如有漏失 ,请与您的经销商联系。





LI-180 手持式

分光光谱计



锂电池

手提箱



充电器

保护套

SD卡

USB传输线

帽盖吊绳



3米USB typeC传输线 (远距离量测)



WiFi 180-08 无线遥控卡 (连结手机APP使用)



简易使用说明书

## 1.2 外观说明



简体中文

底座支架

## 1.3 产品注意事项

- LI-180植物照明检测计是一款相当精密的仪器,请在第一次拆 封时特别小心取出,任何的震动或是碰撞都将会伤害到此仪器 ,请特别小心处理。如本产品无法正常操作或需要维修,请勿 试图自行维修,所有维修需经由合格授权的客户服务经销商执 行。
- 大多液晶萤幕制造过程产出结果会超过99.9%的像素为有效像素,存在坏点的数量少于0.1%。坏点可能为白色或其他颜色, 坏点并不影响量测的精确度,请使用者安心使用。

## 🚺 安全警告

请仔细阅读以下注意事项,以免造成火灾、过热、化学品泄漏及 爆炸事故:

- 请勿拆解或改装电池。
- 请勿将电池置于火或水中。
- 丢弃电池或备用电池时,请用胶带使电池电子接点绝缘,以免
   电池与其他金属物件或电池接触,避免引起火灾或爆炸。
- 电池充电过程中,如出现过热、冒烟、发出异味,请立即从电源插座上拔除电池充电器停止充电,以免发生火灾。
- 请勿将任何连接线置于热源附近,否则连接线可能受热变形或 使绝缘层熔化,并引起火灾或触电。
- 请勿用布覆盖或包裹充电中的器材,否则可能会因为散热不佳 引起外壳变形或造成火灾。
- 若不慎将产品掉落水中,或有水或金属异物进入内部,请立即 取出电池,以免引起火灾或触电。
- 请勿在高温环境中使用或存放电池或备用电池,这样容易造成
   电池泄漏或缩短电池寿命。
- 请勿使用油漆稀释剂、苯或其他有机溶剂清洁本器材、否则可 能损害产品外观与者触控萤幕而且也可能引发火灾。

## 2.1 使用前准备

#### 电池安装

步骤1.手掌握住本机,将大拇指轻压电池盖。 步骤2.轻压电池盖,往本机下方方向推出,即可将电池盖推出。 步骤3.电池盖推出后,电池的三角形印记朝下放入后,再将电池 盖盖回。





1. 第一次使用时,请先将电力充饱 6小时。

- 2. 避免使用途中发生中断·使用前请依照下页1.的指示·确认 电源红灯是否消灯(是否完全充饱电力)。另外·起动后请确 认本机画面右上方电池残量。
  - 如电池充满后迅速耗尽代表电池寿命已尽,请与经销商购买 新电池。
  - 使用时间会与电池寿命相关·新品的情况·出厂电池充饱后 约可使用5小时。

- 108 -

## 2.1 使用前准备

#### 电池充电方式

取出充电器,插入本产品电源充电孔后即可开始充电。

 关机状态下,使用者可以查看电源钮会亮起红色指示灯,充饱 电后红色指示灯即会熄灭。



2.开机状态下·使用者可以查看本产品萤幕画面右上角出现闪电符号·以表示本产品进行充电中·充饱后闪电符号即会消失。

变	量	A	\$	<b>•</b>	_	1
ССТ к		8188	3			
CRI <sub>Ra</sub>		58.7				
LUX bx		1320	)			
λp		503				
•	Ģ	٢	1			

## 2.1 使用前准备

#### 安装SD卡

您可以储存量测档案(txt)档案及光谱图档案(JPG)于SD卡中·SD 卡容量为16 GB。

※依指示方向插入SD卡



#### ※按压即可取出SD卡





## 2.1 使用前准备

#### 光机与本体连接

欲将光机反面安装时,如下图所示进行反面安装。务必将电源关闭后将光机与本体拆开,转向反面后再插入本体。请在确认是否 正确安装完成后,再次启动本机。



进行逺隔量测时,如下图所示请使用USB typeC传输线。使用USB typeC传输线时,请务必也将电源关闭后再执行。



## 2.1 使用前准备

#### 光学感测器安装时注意事项

开机前请先确认光学感测器卡榫是否和机身正确连结。



×

暗校正



简体中文

## 2.1 使用前准备

#### 设定日期&时间

测定前务必先完成日期及时间设定。



## 2.2 基本量测

### 量测



## 2.2 基本量测



## 3.1 与手机APP连线

#### WiFi 180-08无线遥控卡

置入180-08于本机·于iOS或Android平台上·寻找您的APP下载 安装于行动装置·即可采无线方式与本机做连线量测控制。



#### 安裝APP

于行动装置下载安装LI-180 Spectrometer APP。



## 3.2 与LI-180 Spectrometer连线

### 安装LI-180 Spectrometer电脑软体

请至LI-COR官网·www.licor.com/180support;进行下载与安装于电脑系统装置·即可采USB连线方式与本机做连线量测控制。



#### 设定USB电脑连线模式





欲了解更多操作和韧体更新的
信息,线上申请校正及维修服
务,请参阅
www.licor.com/180support